

# Dziennik Urzędowy L 298

## Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 50  
16 listopada 2007

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

## ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1335/2007 z dnia 15 listopada 2007 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw .....	1
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1336/2007 z dnia 15 listopada 2007 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 557/2007 ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1028/2006 w sprawie norm handlowych w odniesieniu do jaj .....	3
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1337/2007 z dnia 15 listopada 2007 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 992/95 w odniesieniu do wspólnotowych kontyngentów taryfowych na pewne produkty rybołówstwa pochodzące z Norwegii .....	6
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1338/2007 z dnia 15 listopada 2007 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 747/2001 w odniesieniu do wspólnotowych kontyngentów taryfowych na pomarańcze pochodzące z Egiptu oraz na przetworzony produkt rolny pochodzący z Izraela .....	11
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1339/2007 z dnia 15 listopada 2007 r. ustalające należności przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 16 listopada 2007 r. ....	14
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1340/2007 z dnia 15 listopada 2007 r. ustalające stawki refundacji mające zastosowanie do niektórych przetworów mlecznych wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu .....	17
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1341/2007 z dnia 15 listopada 2007 r. ustalające ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1484/95.....	20

III Akty przyjęte na mocy Traktatu UE

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

2007/737/WPZiB:

- ★ **Decyzja Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa EUPOL COPPS/1/2007 z dnia 30 października 2007 r. dotycząca przedłużenia mandatu Szefa Misji/Komendanta Policji Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS) .....** 22
- 

Sprostowania

- ★ **Sprostowanie do rozporządzenia Rady (WE) nr 1183/2007 z dnia 18 września 2007 r. zmieniającego i aktualizującego rozporządzenie (WE) nr 1334/2000 ustanawiające wspólnotowy system kontroli eksportu produktów i technologii podwójnego zastosowania (Dz.U. L 278 z 22.10.2007) .....** 23

## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1335/2007

z dnia 15 listopada 2007 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 16 listopada 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 756/2007 (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, str. 41).

## ZAŁĄCZNIK

## do rozporządzenia Komisji z dnia 15 listopada 2007 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MA	62,0
	MK	38,2
	TR	81,4
	ZZ	60,5
0707 00 05	JO	196,3
	MA	68,0
	TR	102,8
	ZZ	122,4
0709 90 70	MA	64,1
	TR	83,0
	ZZ	73,6
0805 20 10	MA	73,5
	ZZ	73,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	39,6
	IL	68,7
	TR	77,0
	UY	98,5
	ZZ	71,0
0805 50 10	AR	73,7
	TR	91,6
	ZA	100,0
	ZZ	88,4
0806 10 10	BR	238,0
	TR	119,3
	US	285,7
	ZZ	214,3
0808 10 80	AR	83,4
	BR	82,0
	CA	95,9
	CL	33,5
	MK	31,5
	US	104,1
	ZA	87,4
ZZ	74,0	
0808 20 50	AR	49,3
	CN	47,5
	TR	129,4
	ZZ	75,4

<sup>(1)</sup> Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, str. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1336/2007**

z dnia 15 listopada 2007 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 557/2007 ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1028/2006 w sprawie norm handlowych w odniesieniu do jaj**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1028/2006 z dnia 19 czerwca 2006 r. w sprawie norm handlowych w odniesieniu do jaj<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Doświadczenie nabyte podczas stosowania rozporządzenia Komisji (WE) nr 557/2007<sup>(2)</sup> wykazało, iż należy dostosować niektóre przepisy tego rozporządzenia.
- (2) Należy wyjaśnić, że wymogi dotyczące informacji znajdujących się na opakowaniu transportowym stosuje się również do opakowań, w których transportuje się jaja przeznaczone do dalszego przetworzenia.
- (3) Na mocy art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1907/90 z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do jaj<sup>(3)</sup> przepisy dotyczące znakowania nie mają zastosowania do jaj dostarczanych bezpośrednio do zakładów przetwórstwa spożywczego i niespożywczego w celu przetworzenia. Przepis taki nie został zawarty w rozporządzeniu (WE) nr 1028/2006 w celu umożliwienia państwom członkowskim podjęcia środków na szczeblu krajowym. Jednakże w celu umożliwienia administracjom państw członkowskich wdrożenia nowych przepisów, rozporządzeniem (WE) nr 557/2007 wprowadzono roczny okres przejściowy, trwający od dnia 1 lipca 2007 r. do dnia 30 czerwca 2008 r., w odniesieniu do znakowania jaj przeznaczonych do przetworzenia wyprodukowanych we Wspólnocie. Dla produktów przywożonych z krajów trzecich nie przewidziano podobnych środków przejściowych. Mając na uwadze uniknięcie dyskryminującego traktowania należy zatem ustanowić okres przejściowy do dnia 30 czerwca 2008 r. w odniesieniu do przepisów dotyczących znakowania jaj produkowanych w krajach trzecich i przywożonych do Wspólnoty w celu przetworzenia.

- (4) Jaja przywożone z krajów trzecich należy znakować w kraju pochodzenia kodem kraju zgodnie z międzynarodową normą „ISO 3166 kody nazw krajów”.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 557/2007.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj;

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 557/2007 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 7 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Informacje, o których mowa w ust. 1, umieszczone na opakowaniu transportowym, nie są zmieniane i pozostają na opakowaniu transportowym do momentu wyjęcia jaj w celu ich niezwłocznej klasyfikacji, znakowania, pakowania lub dalszego przetworzenia.”;

2) artykuł 11 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Poniższe przepisy stosuje się do dnia 30 czerwca 2008 r.:

- a) obowiązek znakowania przewidziany w art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1028/2006 nie ma zastosowania do jaj wyprodukowanych we Wspólnocie, odbieranych przez przedsiębiorstwo przemysłu spożywczego, zatwierdzone zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 853/2004, bezpośrednio od swoich zwykłych dostawców; w tym przypadku dostawa podlega całkowicie odpowiedzialności przedsiębiorstwa przemysłu spożywczego, które w związku z tym zobowiązuje się do wykorzystania jaj wyłącznie w celu przetworzenia;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 186 z 7.7.2006, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 132 z 24.5.2007, str. 5.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 173 z 6.7.1990, str. 5. Rozporządzenie uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1028/2006 (Dz.U. L 186 z 7.7.2006, str. 1).

b) w przypadku jaj kategorii innej niż A przywożonych z krajów trzecich państwa członkowskie mogą zwolnić przedsiębiorstwa przemysłu spożywczego na ich wniosek z obowiązku znakowania ustanowionego w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1028/2006, jeżeli produkty są przywożone z krajów wymienionych w wykazie i pochodzą z zatwierdzonych zakładów zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 853/2004; jednakże dostawa tych jaj dla przemysłu w celu przetworzenia podlega kontroli ich ostatecznego przeznaczenia zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 296 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 (\*); w takich przypadkach dokument kontrolny T5 zawiera w polu 104 jeden z zapisów wymienionych w załączniku V do niniejszego rozporządzenia.

(\*) Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1.”;

3) artykuł 30 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Jaja przywożone z krajów trzecich znakuje się wyraźnie i czytelnie w kraju pochodzenia zgodnie z kodem kraju ISO 3166.”;

4) tekst załącznika do niniejszego rozporządzenia dodaje się jako załącznik V.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK V

**Wpisy, o których mowa w art. 11 ust. 1 lit. b)**

- w języku bułgarskim: яйца, предназначени изключително за преработка, съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 557/2007.
- w języku hiszpańskim: huevos destinados exclusivamente a la transformación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento (CE) n° 557/2007.
- w języku czeskim: vejce určená výhradně ke zpracování v souladu s čl. 11 nařízení (ES) č. 557/2007.
- w języku duńskim: æg, der udelukkende er bestemt til forarbejdning, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 557/2007.
- w języku niemieckim: Eier ausschließlich bestimmt zur Verarbeitung gemäß Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 557/2007.
- w języku estońskim: eranditult ümbertöötlemisele kuuluvad munad, vastavalt määruse (EÜ) nr 557/2007 artikli 11.
- w języku greckim: αυγά που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 557/2007.
- w języku angielskim: eggs intended exclusively for processing in accordance with Article 11 of Regulation (EC) No 557/2007.
- w języku francuskim: oeufs destinés exclusivement à la transformation, conformément à l'article 11 du règlement (CE) n° 557/2007.
- w języku włoskim: uova destinate esclusivamente alla trasformazione, in conformità dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 557/2007.
- w języku łotewskim: olas, kas paredzētas tikai pārstrādei, saskaņā ar regulas (EK) Nr. 557/2007 11. pantu.
- w języku litewskim: tik perdirbti skirti kiaušiniai, atitinkantys Reglamento (EB) Nr. 557/2007 11 straipsnio reikalavimus.
- w języku węgierskim: A 557/2007/EK rendelet 11. bekezdésének megfelelően kizárólag feldolgozásra szánt tojás.
- w języku maltańskim: bajd destinat esklussivament għall-ipproċessar, f'konformità ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru. 557/2007.
- w języku niderlandzkim: eieren die uitsluitend bestemd zijn voor verwerking, overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 557/2007.
- w języku polskim: jaja przeznaczone wyłącznie dla przetwórstwa, zgodnie z artykułem 11 rozporządzenia (WE) nr 557/2007.
- w języku portugalskim: ovos destinados exclusivamente à transformação, em conformidade com o artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 557/2007.
- w języku rumuńskim: ouă destinate exclusiv procesării, conform articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 557/2007.
- w języku słowackim: vajcia určené výhradne na spracovanie podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 557/2007.
- w języku słoweńskim: jajca, namenjena izključno predelavi, v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 557/2007.
- w języku fińskim: Yksinomaan jalostettaviksi tarkoitettuja munia asetuksen (EY) N:o 557/2007 11 artiklan mukaisesti.
- w języku szwedzkim: Ägg uteslutande avsedda för bearbetning, i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 557/2007.”

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1337/2007****z dnia 15 listopada 2007 r.****zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 992/95 w odniesieniu do wspólnotowych kontyngentów taryfowych na pewne produkty rybołówstwa pochodzące z Norwegii**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 992/95 z dnia 10 kwietnia 1995 r. otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na niektóre produkty rolne i rybołówstwa pochodzące z Norwegii <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 1 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Udział Bułgarii i Rumunii w Europejskim Obszarze Gospodarczym ustalono umową o rozszerzeniu EOG podpisaną dnia 25 lipca 2007 r. między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Islandią, Liechtensteinem i Norwegią oraz krajami kandydującymi do EOG.
- (2) W oczekiwaniu na zakończenie procedur wymaganych do przyjęcia umowy o rozszerzeniu EOG z 2007 r. podpisane zostało porozumienie w formie wymiany listów, które przewiduje tymczasowe stosowanie umowy o rozszerzeniu EOG. Porozumienie to zatwierdzono decyzją Rady 2007/566/WE z dnia 23 lipca 2007 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy o udziale Republiki Bułgarii i Rumunii w Europejskim Obszarze Gospodarczym oraz czterech umów powiązanych <sup>(2)</sup>.
- (3) Umowa o rozszerzeniu EOG przewiduje protokół dodatkowy do umowy o wolnym handlu między WE i Norwegią z 1973 r. Ten protokół dodatkowy przewiduje nowe roczne bezcłowe kontyngenty taryfowe oraz zmiany obowiązujących rocznych bezcłowych kontyngentów taryfowych dla przywozu do Wspólnoty pewnych ryb i produktów rybołówstwa pochodzących z Norwegii.
- (4) Aby wprowadzić w życie nowe i zmienione kontyngenty taryfowe przewidziane w protokole dodatkowym, należy zmienić rozporządzenie (WE) nr 992/95.
- (5) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania

rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny <sup>(3)</sup> przewiduje system zarządzania kontyngentami taryfowymi przeznaczonymi do stosowania zgodnie z porządkiem chronologicznym dat przyjmowania zgłoszeń celnych. W celu uproszczenia ten sam system należy stosować w przypadku kontyngentów taryfowych przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 992/95.

- (6) Pewne kontyngenty taryfowe przewidziane w protokole dodatkowym należy początkowo uznać za kontyngenty, które nie są bliskie wykorzystania w rozumieniu art. 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93. W związku z tym art. 308c ust. 2 i 3 tego rozporządzenia nie powinien mieć zastosowania do tych kontyngentów taryfowych.
- (7) Zgodnie z protokołem dodatkowym wielkości kontyngentów taryfowych na rok 2007 nie powinny ulec zmniejszeniu proporcjonalnie do tej części roku, która upłynęła przed stosowaniem kontyngentów taryfowych, a z drugiej strony wielkości kontyngentów taryfowych na rok 2009 należy zmniejszyć proporcjonalnie do tej części roku 2009, podczas której nie stosowano kontyngentów taryfowych.
- (8) Zgodnie z decyzją 2007/566/WE nowe kontyngenty taryfowe i zmiany obowiązujących kontyngentów taryfowych należy stosować od dnia 1 września 2007 r. Niniejsze rozporządzenie należy zatem stosować od tego samego dnia i powinno ono natychmiast wejść w życie.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

W rozporządzeniu (WE) nr 992/95 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 2 otrzymuje brzmienie:

**„Artykuł 2**

Kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.0745 oraz 09.0758 wymienionych w załączniku I nie stosuje się w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2008 r.”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 101 z 4.5.1995, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1920/2004 (Dz.U. L 331 z 5.11.2004, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 221 z 25.8.2007, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 214/2007 (Dz.U. L 62 z 1.3.2007, str. 6).



2) artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 3*

Kontyngenty taryfowe określone w niniejszym rozporządzeniu są zarządzane zgodnie z art. 308a, 308b i 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

Jednakże art. 308c ust. 2 i 3 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 nie stosuje się do kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.0850, 09.0851, 09.0852, 09.0854, 09.0855 oraz 09.0856.”;

3) załączniki I i II zostają zmienione zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 września 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji

László KOVÁCS

Członek Komisji

---

## ZAŁĄCZNIK

1. W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 992/95 wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się wiersze w brzmieniu:

Nr porządkowy	Kod CN	Opis produktów	Wielkość kontyngentu	Stawka celna (%)
„09.0850 (*)	0303 74 30	Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i> lub <i>Scomber japonicus</i> , zamrożona	Od 1.9.2007 do 31.12.2007: 9 300 ton  Od 1.1.2008 do 31.12.2008: 9 300 ton  Od 1.1.2009 do 30.04.2009: 3 100 ton	0  0  0
09.0851 (*)	0303 51 00	Śledzie ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), zamrożone	Od 1.9.2007 do 31.12.2007: 1 800 ton  Od 1.1.2008 do 31.12.2008: 1 800 ton  Od 1.1.2009 do 30.4.2009: 600 ton	0  0  0
09.0852 (**)	0304 29 75 ex 0304 99 23	Filety i płyty śledziowe ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), zamrożone	Od 1.9.2007 do 31.12.2007: 600 ton  Od 1.1.2008 do 31.12.2008: 600 ton  Od 1.1.2009 do 30.4.2009: 200 ton	0  0  0
09.0853	0303 79 98	Pozostałe ryby, zamrożone	Od 1.9.2007 do 31.12.2007: 2 200 ton  Od 1.1.2008 do 31.12.2008: 2 200 ton  Od 1.1.2009 do 30.4.2009: 734 tony	0  0  0
09.0854	0303 29 00	Pozostałe łososiowate, zamrożone	Od 1.9.2007 do 31.12.2007: 2 000 ton  Od 1.1.2008 do 31.12.2008: 2 000 ton  Od 1.1.2009 do 30.4.2009: 667 ton	0  0  0
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krewetki, oczyszczone i zamrożone, przetworzone lub zakonserwowane	Od 1.9.2007 do 31.12.2007: 2 000 ton	0

Nr porządkowy	Kod CN	Opis produktów	Wielkość kontyngentu	Stawka celna (%)
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krewetki, oczyszczone i zamrożone, przetworzone lub zakonserwowane	Od 1.1.2008 do 31.12.2008: 10 000 ton	0
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krewetki, oczyszczone i zamrożone, przetworzone lub zakonserwowane	Od 1.1.2009 do 30.4.2009: 667 ton	0

(\*) Jako że stawka celna KNU wynosi zero od dnia 15 lutego do dnia 15 czerwca, przywilej tego kontyngentu taryfowego nie zostanie przyznany towarom zgłoszonym do dopuszczenia do swobodnego obrotu w tym okresie.

(\*\*) Jako że dla towarów o kodzie CN 0304 99 23 stawka celna KNU wynosi zero od dnia 15 lutego do dnia 15 czerwca, przywilej tego kontyngentu taryfowego nie zostanie przyznany tym towarom zgłoszonym do dopuszczenia do swobodnego obrotu w tym okresie."

b) wiersz dla numeru porządkowego 09.0758 otrzymuje brzmienie:

„09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krewetki, oczyszczone i zamrożone, przetworzone lub zakonserwowane	2 500 ton	0"
----------	---	--	-----------	----

c) wiersze dla kodu CN ex 0303 74 30 o numerach porządkowych 09.0754, 09.0760, 09.0763 oraz 09.0778 otrzymują brzmienie:

		Makrela z gatunku <i>Scomber scombrus</i> lub <i>Scomber japonicus</i> , zamrożona		
			od 16.6.2007 do 15.6.2008:	
„09.0763	0303 74 30		16.6.–30.9.2007: 7 500	0
09.0778	0303 74 30		1.10.–31.12.2007: 15 500	0
09.0760	0303 74 30		1.1.–14.2.2008: 7 500	0
			Począwszy od dnia 16.6.2008 r.:	
09.0857	0303 74 30		16.6.2008–14.2.2009: 30 500	0"

d) wiersze dla numerów porządkowych 09.0752 oraz 09.0756 otrzymują brzmienie:

„09.0752	0303 51 00	Śledzie ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), zamrożone (*)	44 000 ton	0
09.0756	0304 29 75	Filety śledziowe ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), zamrożone	67 000 ton	0
	ex 0304 99 23	Płaty śledziowe ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), zamrożone (**)		

(\*) Jako że stawka celna KNU wynosi zero od dnia 15 lutego do dnia 15 czerwca, przywilej tego kontyngentu taryfowego nie zostanie przyznany towarom zgłoszonym do dopuszczenia do swobodnego obrotu w tym okresie.

(\*\*) Jako że dla towarów o kodzie CN 0304 99 23 stawka celna KNU wynosi zero od dnia 15 lutego do dnia 15 czerwca, przywilej tego kontyngentu taryfowego nie zostanie przyznany tym towarom zgłoszonym do dopuszczenia do swobodnego obrotu w tym okresie."

e) skreśla się przypis a) na końcu tabeli.

2. W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 992/95 wprowadza się następujące zmiany:

a) wiersze dla numerów porządkowych 09.0745, 09.0756 oraz 09.0758 otrzymują brzmienie:

Nr porządkowy	Kody CN	Kody TARIC
„09.0756	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0745	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91”

b) dodaje się wiersze w brzmieniu:

Nr porządkowy	Kody CN	Kody TARIC
„09.0852	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91”

c) skreśla się wiersze dla numerów porządkowych 09.0752, 09.0754, 09.0760, 09.0763 oraz 09.0778.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1338/2007****z dnia 15 listopada 2007 r.****zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 747/2001 w odniesieniu do wspólnotowych kontyngentów taryfowych na pomarańcze pochodzące z Egiptu oraz na przetworzony produkt rolny pochodzący z Izraela**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 747/2001 z dnia 9 kwietnia 2001 r. ustanawiające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi oraz ilościami referencyjnymi w odniesieniu do produktów kwalifikujących się do preferencji na podstawie umów z niektórymi krajami śródziemnomorskimi oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1981/94 i (WE) nr 934/95 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 1 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rada decyzją z dnia 30 października 2007 r. <sup>(2)</sup> wyraziła zgodę na podpisanie Protokołu do Układu euro-śródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Państwem Egipt, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej, oraz przewidziała jego tymczasowe stosowanie od dnia 1 stycznia 2007 r.
  - (2) Protokół ten przewiduje zwiększenie wielkości kontyngentów taryfowych mających zastosowanie do przywozu do Wspólnoty pomarańczy pochodzących z Egiptu. Zwiększoną wielkość stosuje się od dnia 1 lipca 2007 r.
  - (3) Rada decyzją z dnia 22 października 2007 r. <sup>(3)</sup> wyraziła zgodę na podpisanie Protokołu do Układu euro-śródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Państwem Izrael, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej oraz przewidziała jego tymczasowe stosowanie od dnia 1 stycznia 2007 r.
- (4) Protokół ten przewiduje nowy roczny kontyngent taryfowy mający zastosowanie do przywozu do Wspólnoty określonego przetworzonego produktu rolnego pochodzącego z Izraela. Nowy kontyngent taryfowy stosuje się od pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu podpisania protokołu.
  - (5) W celu wdrożenia koncesji taryfowych ustanowionych w tych protokołach należy odpowiednio dostosować wykaz kontyngentów taryfowych dla Egiptu oraz Izraela, ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 747/2001.
  - (6) Ponieważ kontyngentu taryfowego dla Izraela na rok 2007 nie stosuje się od dnia 1 stycznia 2007 r., wielkość nowego kontyngentu taryfowego na ten rok ustala się na niższym poziomie niż roczna wielkość kontyngentu taryfowego.
  - (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 747/2001.
  - (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Rozporządzenie (WE) nr 747/2001 zostaje zmienione zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2007 r.

Jednakże pkt 2 załącznika stosuje się od dnia 1 listopada 2007 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 109 z 19.4.2001, str. 2. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1712/2006 (Dz.U. L 321 z 21.11.2006, str. 7).

<sup>(2)</sup> Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

<sup>(3)</sup> Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2007 r.

*W imieniu Komisji*

László KOVÁCS

*Członek Komisji*

---

## ZAŁĄCZNIK

W rozporządzeniu (WE) nr 747/2001 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tabeli przedstawionej w załączniku IV wiersze dotyczące kontyngentów taryfowych o numerach zlecenia 09.1707 oraz 09.1711 otrzymują brzmienie:

„09.1707	0805 10	Pomarańcze, świeże lub suszone	Od 1.7.2007 do 30.6.2008 i na każdy kolejny okres od 1.7. do 30.6.	70 320	Zwolnienie <sup>(2)</sup>
09.1711	0805 10 20	z czego: Pomarańcze słodkie, świeże	Od 1.12.2007 do 31.5.2008 i na każdy kolejny okres od 1.12. do 31.5.	z czego: 36 300 <sup>(5)</sup>	Zwolnienie <sup>(6)</sup> ”

- 2) w tabeli przedstawionej w części A załącznika VII dodaje się wiersz w brzmieniu:

Nr porządkowy	Kod CN	Podpodział TARIC	Opis towarów	Okres obowiązywania kontyngentu	Wielkość kontyngentu (waga netto w tonach)	Stawka celna w ramach kontyngentu
„09.1367	ex 2106 90 98	44	Zaprawy cytrusowe do produkcji napojów bezalkoholowych i napojów, zawierające co najmniej 30 % masy zagęszczonych soków owocowych i nie więcej niż 50 % sacharozy, niezawierające mleka ani przetworów mlecznych	Od 1.11. do 31.12.2007  Od 1.1. do 31.12.2008 i na każdy kolejny okres od 1.1. do 31.12.	3 240  5 550	67 % składnika rolnego”

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1339/2007****z dnia 15 listopada 2007 r.****ustalające należności przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 16 listopada 2007 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania (należności przywozowe w sektorze zbóż) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 przewiduje, że należność przywozowa na produkty objęte kodami CN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (pszenica zwyczajna wysokiej jakości), 1002, ex 1005 inne niż ziarna hybrydowe oraz ex 1007 inne niż hybrydy siewne, jest równa cenie interwencyjnej obowiązującej w odniesieniu do takich produktów podczas przywozu, powiększonej o 55 % i zmniejszonej o cenę przywozową cif stosowaną wobec danej dostawy. Jednak należność ta nie może przekraczać stawki celnej we Wspólnej Taryfie Celnej.
- (2) Artykuł 10 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 stanowi, że do celów obliczenia należności przywozowej

określonej w ust. 2 wspomnianego artykułu, dla danych produktów regularnie ustala się reprezentatywne ceny przywozowe cif.

- (3) Zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96, ceną do obliczania należności przywozowej produktów objętych kodami CN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (pszenica zwyczajna wysokiej jakości), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 i 1007 00 90 jest dzienna reprezentatywna cena importowa cif ustalona w sposób określony w art. 4.
- (4) Należy ustalić należności przywozowe na okres od dnia 16 listopada 2007 r. mające zastosowanie do czasu wejścia w życie nowych ustaleń,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Od dnia 16 listopada 2007 r. w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, na podstawie elementów znajdujących się w załączniku II, ustala się należności przywozowe w sektorze zbóż, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 16 listopada 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 735/2007 (Dz.U. L 169 z 29.6.2007, str. 6).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 125. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1816/2005 (Dz.U. L 292 z 8.11.2005, str. 5).



## ZAŁĄCZNIK I

**Należności przywózowe na produkty, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 stosowane od dnia 16 listopada 2007 r.**

Kod CN	Wyszczególnienie towarów	Należność przywózowa <sup>(1)</sup> (w EUR/t)
1001 10 00	PSZENICA twarda wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	0,00
1001 90 91	PSZENICA zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	PSZENICA zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	ŻYTO	0,00
1005 10 90	KUKURYDZA siewna, inna niż hybryda	0,00
1005 90 00	KUKURYDZA, inna niż do siewu <sup>(2)</sup>	0,00
1007 00 90	Ziarno SORGO, inne niż hybryda do siewu	0,00

<sup>(1)</sup> W przypadku towarów przywożonych do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski, zgodnie z art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96, importer może skorzystać z obniżki należności celnych o:

- 3 EUR/t, jeśli port wyladunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym,
- 2 EUR/t, jeśli port wyladunkowy znajduje się w Danii, Estonii, Irlandii, na Łotwie, Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji, Wielkiej Brytanii lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

<sup>(2)</sup> Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione zostały warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

## ZAŁĄCZNIK II

## Czynniki uwzględnione przy obliczaniu należności ustalonych w załączniku I

2.11.2007-14.11.2007

## 1. Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

(EUR/t)

	Pszenica zwyczajna (*)	Kukurydza	Pszenica twarda wysokiej jakości	Pszenica twarda średniej jakości (**)	Pszenica twarda niskiej jakości (***)	Jęczmień
Giełda	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Notowanie	221,29	102,87	—	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	379,34	369,34	349,34	154,28
Premia za Zatokę	—	19,83	—	—	—	—
Premia za Wielkie Jeziora	18,95	—	—	—	—	—

(\*) Premia dodatnia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(\*\*) Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(\*\*\*) Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

## 2. Średnie z okresu rozliczeniowego określonego w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Koszt frachtu: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 54,61 EUR/t

Koszt frachtu: Wielkie Jeziora–Rotterdam: 48,66 EUR/t

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1340/2007****z dnia 15 listopada 2007 r.****ustalające stawki refundacji mające zastosowanie do niektórych przetworów mlecznych wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

konkretnych stawek na wcześniejsze ustalenie refundacji dotyczących tych produktów powinno umożliwić osiągnięcie tych dwóch celów.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 31 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 31 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 przewiduje, że różnice między cenami produktów objętych art. 1 lit. a), b), c), d), e) i g) tego rozporządzenia na światowym rynku a cenami we Wspólnocie mogą być pokryte refundacją wywozową.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1043/2005 z dnia 30 czerwca 2005 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 3448/93 w odniesieniu do systemu przyznawania refundacji wywozowych dla niektórych produktów rolnych wywożonych w postaci towarów nieobjętych załącznikiem I do Traktatu oraz kryteriów dla ustalania wysokości kwot takich refundacji <sup>(2)</sup> określa produkty, w stosunku do których ustala się stawkę refundacji, którą stosuje się dla tych produktów wywożonych jako towary objęte załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.

(3) Zgodnie z art. 14 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1043/2005 stawkę refundacji na 100 kilogramów danych produktów podstawowych ustala się co miesiąc.

(4) Jednakże w przypadku niektórych przetworów mlecznych wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu istnieje niebezpieczeństwo naruszenia podjętych zobowiązań dotyczących wcześniejszego ustalania wysokich stawek refundacji. Dlatego konieczne jest podjęcie stosownych środków ostrożności, aby zapobiec takiemu niebezpieczeństwu nie wykluczając przy tym zawierania długoterminowych kontraktów. Ustanowienie

(5) Artykuł 15 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1043/2005 przewiduje, że przy ustalaniu stawek refundacji należy uwzględnić w stosownych przypadkach refundacje produkcyjne, pomoc finansową oraz inne środki o skutku równoważnym, stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich zgodnie z rozporządzeniem w sprawie wspólnej organizacji rynku danego produktu w odniesieniu do produktów podstawowych objętych załącznikiem I do rozporządzenia (WE) nr 1043/2005 lub do produktów powiązanych.

(6) Artykuł 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 przewiduje wypłatę pomocy w odniesieniu do mleka odtuszczonego przetworzonego na kazeinę wyprodukowanego na terenie Wspólnoty, pod warunkiem że wymienione mleko i wyprodukowana z niego kazeina spełniają odpowiednie standardy.

(7) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1898/2005 z dnia 9 listopada 2005 r. ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzenia w życie rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 w odniesieniu do środków w zakresie zbytu śmietanki, masła i masła skondensowanego na rynku Wspólnoty <sup>(3)</sup> przewiduje, że masło i śmietana po obniżonych cenach powinny być udostępnione dla przemysłu produkującego niektóre towary.

(8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Stawki refundacji obowiązujące w odniesieniu do produktów podstawowych objętych załącznikiem I do rozporządzenia (WE) nr 1043/2005 i art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz wywożonych jako towary objęte załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 ustala się zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1152/2007 (Dz.U. L 258 z 4.10.2007, str. 3).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 172 z 5.7.2005, str. 24. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 447/2007 (Dz.U. L 106 z 24.4.2007, str. 31).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 308 z 25.11.2005, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 96/2007 (Dz.U. L 25 z 1.2.2007, str. 6).

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 16 listopada 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2007 r.

*W imieniu Komisji*

Heinz ZOUREK

*Dyrektor Generalny ds. Przedsiębiorstw i Przemysłu*

---

## ZAŁĄCZNIK

**Stawki refundacji obowiązujące od dnia 16 listopada 2007 r. w odniesieniu do niektórych produktów mlecznych wywożonych jako towary nieobjęte załącznikiem I do Traktatu <sup>(1)</sup>**

(EUR/100 kg)

Kod CN	Opis	Stawka refundacji	
		W przypadku wcześniejszego wyznaczenia refundacji	W innych przypadkach
ex 0402 10 19	Mleko w proszku, w granulkach bądź w innej formie stałej, o wagowej zawartości tłuszczu do 1,5 %, bez dodatku cukru bądź innych środków słodzących (PG 2): a) w przypadku wywozu towarów o kodzie CN 3501; b) w przypadku wywozu pozostałych towarów	— 0,00	— 0,00
ex 0402 21 19	Mleko w proszku, w granulkach bądź w innej formie stałej, o wagowej zawartości tłuszczu równej 26 %, bez dodatku cukru bądź innych środków słodzących (PG 3): a) w przypadku wywozu produktów podobnych do PG 3, zawierających masło po obniżonej cenie bądź śmietanę, uzyskane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1898/2005; b) w przypadku wywozu pozostałych towarów	0,00 0,00	0,00 0,00
ex 0405 10	Masło o wagowej zawartości tłuszczu równej 82 % (PG 6): a) w przypadku wywozu towarów, zawierających masło po obniżonej cenie lub śmietanę, które zostały wyprodukowane zgodnie z warunkami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1898/2005; b) w przypadku wywozu towarów o kodzie CN 2106 90 98 o wagowej zawartości tłuszczu mleka przekraczającej 40 % c) w przypadku wywozu pozostałych towarów.	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 0,00

<sup>(1)</sup> Stawki określone w niniejszym załączniku nie mają zastosowania do wywozu:

- a) do krajów trzecich: Andory, Stolicy Apostolskiej (Watykanu), Liechtensteinu, Stanów Zjednoczonych Ameryki oraz do towarów wymienionych w tabelach I i II protokołu 2 do umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską z dnia 22 lipca 1972 r. wywożonych do Konfederacji Szwajcarskiej.
- b) na terytoria państw członkowskich UE, które nie stanowią części obszaru celnego Wspólnoty: do Gibraltaru, Ceuty, Melilli, gmin Livigno i Campione d'Italia, na wyspę Helgoland, Grenlandię, Wyspy Owcze oraz na obszary Republiki Cypryjskiej, nad którymi Rząd Republiki Cypryjskiej nie sprawuje faktycznej kontroli.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1341/2007****z dnia 15 listopada 2007 r.****ustalające ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1484/95**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2783/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnego systemu handlu albuminą jaj i albuminą mleka <sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 3 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1484/95 <sup>(4)</sup>, ustanowiło szczegółowe zasady stosowania systemu dodatkowych należności celnych przywozowych oraz ustaliło ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj.

- (2) Z regularnych kontroli danych, na podstawie których są określane ceny reprezentatywne dla produktów w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj, wynika że należy zmienić ceny reprezentatywne w przywozie niektórych produktów uwzględniając wahania cen zgodnie z pochodzeniem. W konsekwencji ceny reprezentatywne powinny być opublikowane.

- (3) Niezbędny jest jak najszybsze zastosowanie tej zmiany, uwzględniając sytuację na rynku.

- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1484/95 zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 49. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006 (Dz.U. L 119 z 4.5.2006, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 104. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2916/95 (Dz.U. L 305 z 19.12.1995, str. 49).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 145 z 29.6.1995, str. 47. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1222/2007 (Dz.U. L 275 z 19.10.2007, str. 30).

## ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 15 listopada 2007 r. ustalającego ceny reprezentatywne w sektorach mięsa drobiowego i jaj oraz w odniesieniu do albumin jaj oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1484/95

## „ZAŁĄCZNIK I

KOD CN	Opis produktu	Cena reprezentatywna (EUR/100 kg)	Zabezpieczenie określone w art. 3 ust. 3 (EUR/100 kg)	Pochodzenie <sup>(1)</sup>
0207 12 10	Kurczaki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątrobek i żołądków, znane jako »kurczaki 70 %« lub inaczej prezentowane, mrożone	104,2	0	01
		102,1	0	02
0207 12 90	Kurczaki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap oraz bez szyj, serc, wątrobek i żołądków, znane jako »kurczaki 65 %« lub inaczej prezentowane, mrożone	118,1	0	01
		107,1	3	02
		131,6	0	03
0207 14 10	Kawałki bez kości z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , mrożone	234,6	20	01
		250,1	15	02
		335,4	0	03
0207 14 60	Nogi z kurczaka, mrożone	118,6	7	01
		149,0	0	03
0207 25 10	Indyki oskubane i wypatroszone, bez głów i łap, ale z szyjami, sercami, wątrobkami i żołądkami, znane jako »indyki 80 %« mrożone	133,4	8	01
0207 27 10	Kawałki bez kości z indyków, mrożone	338,3	0	01
		391,0	0	03
1602 32 11	Przetwory niegotowane z drobiu z gatunku <i>Gallus domesticus</i>	228,0	18	01

<sup>(1)</sup> Pochodzenie przywozu

- 01 Brazylia
- 02 Argentyna
- 03 Chile.”

## III

(Akty przyjęte na mocy Traktatu UE)

## AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU V TRAKTATU UE

## DECYZJA KOMITETU POLITYCZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA EUPOL COPPS/1/2007

z dnia 30 października 2007 r.

dotycząca przedłużenia mandatu Szefa Misji/Komendanta Policji Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS)

(2007/737/WPZiB)

KOMITET POLITYCZNY I BEZPIECZEŃSTWA,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 25 akapit trzeci,

uwzględniając wspólne działanie Rady 2005/797/WPZiB z dnia 14 listopada 2005 r. w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 11 ust. 2 wspólnego działania 2005/797/WPZiB stanowi, że Rada upoważnia Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) do podejmowania stosownych decyzji zgodnie z art. 25 Traktatu, w tym do zmiany struktury dowodzenia na wniosek Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela.
- (2) W dniu 21 listopada 2006 r. na wniosek Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela KPiB mianował decyzją 2006/853/WPZiB<sup>(2)</sup> pana Colina SMITHA na stanowisko Szefa Misji/Komendanta Policji EUPOL COPPS do dnia 31 grudnia 2007 r.

- (3) W dniu 18 października 2007 r. Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel przedstawił KPiB wniosek o przedłużenie mandatu pana Colina SMITHA na kolejny rok, do dnia 31 grudnia 2008 r.,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Mandat pana Colina SMITHA, Szefa Misji/Komendanta Policji Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS), zostaje niniejszym przedłużony do dnia 31 grudnia 2008 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 grudnia 2008 r.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 października 2007 r.

W imieniu Komitetu Politycznego  
i Bezpieczeństwa  
C. DURRANT PAIS  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 300 z 17.11.2005, str. 65.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 331 z 29.11.2006, str. 21.



**SPROSTOWANIA**

**Sprostowanie do rozporządzenia Rady (WE) nr 1183/2007 z dnia 18 września 2007 r. zmieniającego i aktualizującego rozporządzenie (WE) nr 1334/2000 ustanawiające wspólnotowy system kontroli eksportu produktów i technologii podwójnego zastosowania**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 278 z dnia 22 października 2007 r.)

Strona 16, definicja „Skorygowana wydajność szczytowa”:

zamiast: „1012”,

powinno być: „10<sup>12</sup>”.

Strona 140, ustęp drugi:

zamiast: „1 012”,

powinno być: „10<sup>12</sup>”.

---